

(1) Recipient			(2) Receipt notes			Delivery note		
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN						Process number 366005 (4) Shipping date 11/01/2022		
(5) Supplier and sender			(6) Freight		(7) Delivery (is)		(8) Invoice no.	
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithelmer Straße 22 86477 Adelsried			prepaid ☐ carriage ☐ €		Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		Invoice number (9) of	
(10) Your reference	(11) Purchase order number	(15) Orderer addition	(12) Our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
413	550004319801	bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1					2150311	
(19) Shipping type		prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code		(23) Gross Total weight kg (24)		(24) Net
Lorry				27919SK		13,013.406		11,657.65
Shipping address							(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl							14248	
Via dei Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)							765518	
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes			
	2516272880	2516272880 Abtriebswelle 1	6,006	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	2516272880 "B" Lot: F-113500 5	14	Pcs				
	DECKEL	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	14	Pcs				
	251-VCISACK	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	14	Pcs				
	43975	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./	196	Pcs				
	Incoterm delivery	DDP - Delivered duty paid	F	N.C.				
	PSW Approval / Index "B" / by Mr. Gianluigi Calo - 21.06.2021							
	10035145 5011726150 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 6006 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 14 Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 13.1.22 Firma:		KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 13 GEN 2022 "Ricevuto con riserva di incertezza qualità e quantità"					
	(42) Receipt notes	(43) Quantity check	(44) Quality inspection/inspection report		(45) Recipient	(46) Invoice verification		
Date								
Name/								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45015658 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR)																									
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithelmer Straße 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI																									
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer																									
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 11.01.2022																													
5 Beiliegende Dokumente Lieferscheine 366004 - 366008																													
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 20		8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 84831095		11 Bruttogewicht in kg 18352,00 18352,00		12 Umfang in m³																	
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Zu zahlen vom:		Absender		Währung		Empfänger																					
		Fracht																											
		Ermäßigung -																											
		Zwischensumme																											
		Zuschläge																											
		Nebengebühren																											
		Sonstiges +																											
		Zu zahlende Gesamtsumme																											
14 Rückerstattung																													
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei, Modugno - Bari						20 Besondere Vereinbarungen																							
21 Ausgefertigt in Prievidza am 11.01.2022																													
22 Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza Unterschrift und Stempel des Absenders				23 s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 36 348 730 Unterschrift und Stempel des Frachtführers				24 S.r.o. Via dei Ciclamini, snám 70026 Modugno (Ba) 13 GEN 2022 Unterschrift und Stempel des Empfängers																					
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km						Paletten-Absender						Paletten-Empfänger																	
						Art Anzahl Kein Tausch Tausch						Art Anzahl Kein Tausch Tausch																	
												Euro-Palette						Euro-Palette											
																		Gitterbox-Palette						Gitterbox-Palette					
																								Einfach-Palette					
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfsgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs																													
27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg						Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift						Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																	
Kfz PDM0016 PD701Y																													
Anhänger																													
Benutzte Genehmigung Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT																													